

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

SNM-HM-ZOS-2013/2142

uzatvorená v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany**Slovenské národné múzeum**

zriadené na základe Rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002 – 1 v znení Rozhodnutia MK SR č. MK 1792/2002 – 1 a rozhodnutia MK SR č. MK 299/2004-1 v znení Rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK – 3177/2006/110/10859, rozhodnutia MK SR č. 5631/2006- 110/21651 a rozhodnutia MK SR č. MK-1113/2011-10/3940 o zmene a doplnení Zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 29. apríla 2011

Sídlom: Vajanského nábr.2, P.O. Box 13, 810 06 Bratislava 16
Slovenská republika
Štatutárny zástupca: PaedDr. Rastislav Púdelka, generálny riaditeľ SNM
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Branislav Panis
riaditeľ SNM-HM
Bankové spojenie:
IČO: 00 164 721
DIČ: SK 2020603068
Kontakty: 02/20483111

(ďalej len „SNM“)

a

Slovenská národná galéria v Bratislave

zriadená na základe rozhodnutia Ministerstva kultúry MK SR č. MK-1112/2011-10/3938 o zmene a doplnení Zriaďovacej listiny Slovenskej národnej galérie podľa § 21 zákona č 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 3. júna 2011.

Sídlom: Riečna 1, 815 13 Bratislava 1
Právna forma: príspevková organizácia MK SR
Štatutárny zástupca: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Dušan Buran, Dr. phil.
IČO: 00 164 712
DIČ: SK2020829943
Bankové spojenie:
Kontakty: Tel: 02/20 47 62 26, Fax: 02/54 43 07 93
E-mail: sng@sng.sk

(ďalej len „SNG“)

Článok. I

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú si vzájomne bez meškania oznámiť každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sú si vedomé, že následky vyplývajúce z tejto skutočnosti bude znášať strana, ktorá spôsobila zanedbanie.

2. **Slovenské národné múzeum – Historické múzeum** je špecializovaným múzeom. V rámci múzejnej špecializácie má celoštátnu pôsobnosť. SNM-HM je dokumentačné, vedeckovýskumné a metodické múzejné pracovisko zamerané na historický vývoj Slovenska od stredoveku po súčasnosť. Poslaním SNM-HM je cieľavedomé získavanie, ochraňovanie, vedecké a odborné spracovanie, využívanie a sprístupňovanie múzejných zbierok dokladujúcich vývin spoločnosti na Slovensku od stredoveku po súčasnosť. Buduje, spravuje a spracúva tiež numizmatickú zbierku od najstarších čias po súčasnosť. Venuje sa dokumentácii historického a kultúrneho vývoja Slovákov v zahraničí.
3. **Slovenská národná galéria** je právnická osoba, ktorá je podľa zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane zbierkových predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov vrcholnou zbierkotvornou, vedecko-výskumnou, metodickou a kultúrno-vzdelávacou inštitúciou s celoštátnou pôsobnosťou v oblasti galerijnej činnosti v Slovenskej republike. SNG v súlade so svojim poslaním podľa zriaďovacej listiny SNG na základe rozhodnutia MK SR č. MK-1112/2011-10/3938 v znení neskorších rozhodnutí v rámci vykonávania kultúrno-výchovnej činnosti umeleckého a kultúrno-spoločenského charakteru má k dispozícii personálne, odborné a materiálno-technické kapacity k realizácii spoločného projektu.

Článok. II **Predmet zmluvy**

- 1 Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán na príprave a realizácii výstavy *Umenie a príroda v stredovekej Európe* na Bratislavskom hrade, ktorá sa bude konať od októbra 2013 do januára 2014 (predbežný termín) vo výstavných priestoroch SNM – Historického múzea na 3. poschodí Bratislavského hradu v Bratislave.

Článok. III **Doba plnenia**

- 1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu, ktorá začína plynúť dňom nadobudnutia jej účinnosti do **28.02.2014**.

Článok. IV **Záväzky zmluvných strán**

1. SNM sa zaväzuje:
 - a. Uhradiť všetky preukázateľné náklady SNG spojené s prípravou a realizáciou výstavy z prostriedkov pridelených Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky na tento účel na základe doručenej faktúry, ktorú obdrží od SNG. Základné položky sú definované nasledovne:
Katalóg:
Marketing a komunikácia:
Výstava – texty :
 - b. Zabezpečiť súčinnosť pri prevádzke výstavy v zmysle zmluvy s Musée de Cluny a RMN Paris č. SNM-HM-ZOS-2013/1143.
2. SNG sa zaväzuje:
 - a. Zabezpečiť produkciu katalógu výstavy *Umenie a príroda v stredovekej Európe* v celkovom náklade 1500 ks a v rozsahu 7-9 TH: lay-out, zalomenie, jazyková redakcia, 2 korektúry, produkcia; tlač, väzba a vyskladnenie.
 - b. SNG sa zaväzuje dodať SNM – HM 1100 ks vydaného katalógu.
 - c. Zabezpečiť súčinnosť pri inštalácii exponátov výstavy *Umenie a príroda v stredovekej Európe* na Bratislavskom hrade v priestore na 3. poschodí podľa projektu dodaného

architektmi výstavy. Za týmto účelom poskytnúť taktiež spoluprácu pri organizácii vyzvanej architektonickej súťaže v zmysle zmluvy medzi SNM a Musée de Cluny a RMN Paris.

- d. V spolupráci s architektom výstavy zabezpečiť grafický dizajn výstavy Umenie a príroda v stredovekej Európe na Bratislavskom hrade: (lay-out, zalomenie, jazyková redakcia, korektúra, produkcia, tlač, kašírovanie na zvolený materiál, plotrovanie).
 - e. Zabezpečiť v spolupráci so SNM prípravu a realizáciu prezentácie a marketingu výstavy: objednanie a zaplatenie služieb v rozsahu schváleného marketingového plánu výstavy, príprava kampane, príprava grafických podkladov pre plagáty, pozvánky, letáky a inzeráty v médiách do fázy pred ich tlačou.
 - f. Verejne obstarat' a objednať všetky dohodnuté služby, prípadne uzavrieť všetky potrebné zmluvy na realizáciu záväzkov uvedených v bodoch a) až e).
3. SNM sa zaväzuje zaplatiť na základe doručenej faktúry vystavenej SNG do 14 dní po podpise tejto zmluvy v prvej splátke vo výške 50% celkovej sumy uvedenej v článku IV. bod 1a, t.j.
Druhá splátka vo výške R bude uhradená na základe faktúry do 30. októbra 2013.
 4. Fakturované plnenia sú oslobodené od DPH v zmysle § 34, zákona č 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
 5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

Článok. V **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom, ktorý nasleduje po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
2. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať iba formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami. Zmeny vykonané inou formou sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.
3. Zmluva sa riadi právnymi predpismi štátu, ktorý si uplatňuje nároky vo veci jej plnenia. Vo veciach neupravených touto zmluvou platia predpisy občianskeho zákonníka zmluvnej strany, ktorá si uplatňuje nároky.
4. Všetky spory, ktoré vyplynú z plnenia tejto zmluvy budú mimosúdne riešené zástupcami oboch zmluvných strán a pokiaľ nebude dosiahnutá dohoda, súdom miestne príslušným zmluvnej strane, ktorá podáva žiadosť.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, a na znak súhlasu ju zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

05 AUG. 2013

15 AUG. 2013
V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. Branislav Panis
riaditeľ
SNM – Historické múzeum

>

.....
PaedDr. Rastislav Púdelka
generálny riaditeľ
Slovenské národné múzeum

.....
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka
Slovenská národná galéria